

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 213



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

61 metai
2018 m. rugpjūčio 22 d.

Turinys

I *Teisėkūros procedūra priimami aktai*

- | | |
|--|----|
| ★ Europos Sąjungos 2018 finansinių metų Taisomojo biudžeto Nr. 2 galutinis priėmimas (ES, Euratomas) 2018/1140 | 1 |
| ★ Europos Sąjungos 2018 finansinių metų Taisomojo biudžeto Nr. 3 galutinis priėmimas (ES, Euratomas) 2018/1141 | 20 |

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

Jei nenurodyta kitaip, sumos išreikštos eurai.

Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 ir 3 dalyse numatytos įplaukos, įtrauktos į įplaukų ataskaitos 5 ir 6 antraštines dalis, gali daryti įtaką, kad papildomi asignavimai būtų įtraukti į eilutes, iš kurių buvo padengtos pradinės išlaidos, iš kurių gautos atitinkamos įplaukos.

Galutiniais skaičiais išreiškiami visi nustatyti asignavimai, įskaitant biudžeto asignavimus, papildomus asignavimus ir kiekvienai institucijai skirtas įplaukas.

Biudžeto pastabos yra įgyvendinamos tik tiek, kiek jomis nepakeičiama ar neišplečiama galiojančio teisinio pagrindo taikymo sritis, nepažeidžiamas administracinis institucijų savarankiškumas, ir tiek, kiek jos gali būti padengtos turimais ištekliais (kaip nurodyta 2015 m. spalio 28 d. rašto dėl įgyvendinamumo priede).

I

(Teisėkūros procedūra priimami aktai)

Europos Sąjungos 2018 finansinių metų Taisomojo biudžeto Nr. 2**GALUTINIS PRIĖMIMAS (ES, Euratomas) 2018/1140**

EUROPOS PARLAMENTO PIRMININKAS,

atsižvelgdamas į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 314 straipsnio 4 dalies a punktą ir į 9 dalį,

atsižvelgdamas į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 106a straipsnį,

atsižvelgdamas į 2014 m. gegužės 26 d. Tarybos sprendimą 2014/335/ES, Euratomas dėl Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos ⁽¹⁾,

atsižvelgdamas į 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 ⁽²⁾,

atsižvelgdamas į 2013 m. gruodžio 2 d. Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 1311/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa ⁽³⁾,

atsižvelgdamas į 2013 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo ⁽⁴⁾,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos 2018 finansinių metų bendrąjį biudžetą, kuris buvo galutinai priimtas 2017 m. lapkričio 30 d. ⁽⁵⁾,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos 2018 finansinių metų taisomojo biudžeto Nr. 2 projektą, kurį Komisija priėmė 2018 m. balandžio 13 d.,

atsižvelgdamas į 2018 m. birželio 18 d. priimtą ir 2018 m. birželio 19 d. Europos Parlamentui perduotą Tarybos poziciją dėl Taisomojo biudžeto Nr. 2/2018 projekto,

atsižvelgdamas į tai, kad 2018 m. liepos 4 d. Parlamentas patvirtino Tarybos poziciją,

atsižvelgdamas į Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklių 88 ir 91 straipsnius,

PASKELBIA, KAD:

Vienintelis straipsnis

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 314 straipsnyje nustatyta procedūra baigta ir Europos Sąjungos 2018 finansinių metų taisomasis biudžetas Nr. 2 galutinai priimtas.

Priimta Strasbūre 2018 m. liepos 4 d.

Pirmininkas
A. TAJANI

⁽¹⁾ OL L 168, 2014 6 7, p. 105.

⁽²⁾ OL L 298, 2012 10 26, p. 1.

⁽³⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 884.

⁽⁴⁾ OL C 373, 2013 12 20, p. 1.

⁽⁵⁾ OL L 57, 2018 2 28.

2 FINANSINIŲ METŲ TAISOMASIS BIUDŽETAS Nr. 2018

TURINYS

Puslapis

BENDROJI PAJAMŲ SUVESTINĖ

A Dalis. Įvadas ir bendrojo biudžeto finansavimas	3
B. Bendroji įplaukų suvestinė pagal biudžeto išlaidų kategorijas	12
— 1 antraštinė dalis: Nuosavi ištekliai	13
— 3 antraštinė dalis: Perteklius, likučiai ir patikslinimai	17

A DALIS. ĮVADAS IR BENDROJO BIUDŽETO FINANSAVIMAS

BENDROJO BIUDŽETO FINANSAVIMAS

2018 finansiniais metais finansuoti asignavimai pagal 2014 m. gegužės 26 d. Tarybos sprendimo 2014/335/ES, Euratomas dėl Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos 1 straipsnį

IŠLAIDOS

Aprašymas	2018 m. biudžetas ⁽¹⁾	2017 m. biudžetas ⁽²⁾	Pokytis (%)
1. Pažangus ir integracinis augimas	66 624 486 101	49 393 819 321	+ 34,88
2. Tvarus augimas. Gamtos ištekliai	56 083 793 633	54 120 940 747	+ 3,63
3. Saugumas ir pilietybė	2 980 707 175	3 224 307 287	- 7,56
4. Europos vaidmuo pasaulyje	8 906 075 154	9 055 843 969	- 1,65
5. Administravimas	9 666 318 627	9 394 599 816	+ 2,89
6. Kompensacijos	p. m.	p. m.	—
Specialios priemonės	517 246 105	1 581 200 013	- 67,29
Išlaidos, iš viso ⁽³⁾	144 778 626 795	126 770 711 153	+ 14,21

⁽¹⁾ Šioje skiltyje pateikti duomenys atitinka 2018 m. biudžeto (OL L 57, 2018 2 28, p. 1) ir Taisomųjų biudžetų Nr. 1–2/2018 projektų duomenis.
⁽²⁾ Šioje skiltyje pateikti duomenys atitinka 2017 m. biudžeto (OL L 51, 2017 2 28, p. 1) ir Taisomųjų biudžetų Nr. 1–6/2017 duomenis.
⁽³⁾ Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 310 straipsnio 1 dalies trečioje pastraipoje nurodyta: „Biudžete nurodytos pajamos ir išlaidos turi būti subalansuotos“.

PAJAMOS

Aprašymas	2018 m. biudžetas ⁽¹⁾	2017 m. biudžetas ⁽²⁾	Pokytis (%)
Įvairios pajamos (4–9 antraštinės dalys)	1 848 645 936	4 882 392 898	– 62,14
Iš praėjusių finansinių metų likęs perteklius (3 0 skyrius, 3 0 0 straipsnis)	555 542 325	6 404 529 791	– 91,33
Garantijų fondo išorės veiklai pertekliaus grąžinimas (3 0 skyrius, 3 0 2 straipsnis)	p. m.	p. m.	—
Ankstesnių metų nuosavų išteklių iš PVM, bendrojo nacionalinio produkto / bendrųjų nacionalinių pajamų grynas balansas (3 1, 3 2 ir 3 3 skyriai)	p. m.	p. m.	—
Pajamos, iš viso (3–9 antraštinės dalys)	2 404 188 261	11 286 922 689	– 78,70
Grynoji muitų ir cukraus mokesčių suma (1 1 ir 1 2 skyriai)	22 844 000 000	20 507 300 000	+ 11,39
PVM pagrįsti nuosavi ištekliai pagal vienodą tarifą (1 ir 2 lentelės, 1 3 skyrius)	17 249 560 050	16 620 148 350	+ 3,79
Iš papildomų išteklių (BNP pagrįsti nuosavi ištekliai, 3 lentelė, 1 4 skyrius) finansuotinas likutis	102 280 878 484	78 356 340 114	+ 30,53
Iš nuosavų išteklių, nurodytų Sprendimo 2014/335/ES, Euratomas 2 straipsnyje, finansuoti asignavimai ⁽³⁾	142 374 438 534	115 483 788 464	+ 23,29
Pajamos, iš viso ⁽⁴⁾	144 778 626 795	126 770 711 153	+ 14,21
<p>⁽¹⁾ Šioje skiltyje pateikti duomenys atitinka 2018 m. biudžeto (OL L 57, 2018 2 28, p. 1) ir Taisomųjų biudžetų Nr. 1–2/2018 projektų duomenis.</p> <p>⁽²⁾ Šioje skiltyje pateikti duomenys atitinka 2017 m. biudžeto (OL L 51, 2017 2 28, p. 1) ir Taisomųjų biudžetų Nr. 1–6/2017 duomenis.</p> <p>⁽³⁾ 2018 m. biudžeto nuosavi ištekliai nustatyti remiantis 2017 m. gegužės 19 d. Nuosavų išteklių patarimo komiteto 169-ajame posėdyje priimtomis biudžeto prognozėmis.</p> <p>⁽⁴⁾ Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 310 straipsnio 1 dalies trečiojo pastraipoje nurodyta: „Biudžete nurodytos pajamos ir išlaidos turi būti subalansuotos“.</p>			

1 LENTELĖ

Suderintų pridėtinės vertės mokesčio (PVM) bazių ribų apskaičiavimas pagal Sprendimo 2014/335/ES, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies b punktą

Valstybė narė	1 % neapribotos PVM bazės	1 % bendrųjų nacionalinių pajamų	Ribojimo tarifas (%)	1 % bendrųjų nacionalinių pajamų, padaugintas iš ribojimo tarifo	1 % apribotos PVM bazės ⁽¹⁾	Valstybės narės, kurių PVM bazė apribota
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgija	1 875 386 000	4 450 833 000	50	2 225 416 500	1 875 386 000	
Bulgarija	238 743 000	503 702 000	50	251 851 000	238 743 000	
Čekija	732 794 000	1 792 468 000	50	896 234 000	732 794 000	
Danija	1 140 616 000	3 048 528 000	50	1 524 264 000	1 140 616 000	
Vokietija	13 953 667 000	33 995 907 000	50	16 997 953 500	13 953 667 000	
Estija	119 112 000	230 792 000	50	115 396 000	115 396 000	Estija
Airija	860 539 000	2 431 496 000	50	1 215 748 000	860 539 000	
Graikija	740 156 000	1 882 276 000	50	941 138 000	740 156 000	
Ispanija	5 294 283 000	12 003 612 000	50	6 001 806 000	5 294 283 000	
Prancūzija	10 445 711 000	23 880 801 000	50	11 940 400 500	10 445 711 000	
Kroatija	299 825 000	483 272 000	50	241 636 000	241 636 000	Kroatija
Italija	6 653 984 000	17 500 853 000	50	8 750 426 500	6 653 984 000	
Kipras	125 263 000	185 558 000	50	92 779 000	92 779 000	Kipras
Latvija	113 835 000	279 697 000	50	139 848 500	113 835 000	
Lietuva	175 208 000	411 930 000	50	205 965 000	175 208 000	
Liuksemburgas	282 492 000	394 697 000	50	197 348 500	197 348 500	Liuksemburgas
Vengrija	525 608 000	1 239 469 000	50	619 734 500	525 608 000	
Malta	71 317 000	104 602 000	50	52 301 000	52 301 000	Malta
Nyderlandai	3 133 325 000	7 354 650 000	50	3 677 325 000	3 133 325 000	
Austrija	1 730 418 000	3 720 154 000	50	1 860 077 000	1 730 418 000	
Lenkija	1 992 720 000	4 681 410 000	50	2 340 705 000	1 992 720 000	
Portugalija	964 881 000	1 933 791 000	50	966 895 500	964 881 000	
Rumunija	686 064 000	1 874 072 000	50	937 036 000	686 064 000	
Slovėnija	200 037 000	429 322 000	50	214 661 000	200 037 000	
Slovakija	300 056 000	865 923 000	50	432 961 500	300 056 000	
Suomija	962 168 000	2 268 419 000	50	1 134 209 500	962 168 000	
Švedija	2 144 162 000	5 044 851 000	50	2 522 425 500	2 144 162 000	
Jungtinė Karalystė	11 550 289 000	24 483 615 000	50	12 241 807 500	11 550 289 000	
Iš viso	67 312 659 000	157 476 700 000		78 738 350 000	67 114 110 500	

(¹) Naudojama bazė neviršija 50 % BNP.

2 LENTELĖ

Nuosavų išteklių iš PVM paskirstymas pagal Sprendimo 2014/335/ES, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies b punktą (1 3 skyrius)

Valstybė narė	1 % apribotos PVM bazės	Vienodas PVM nuosavų išteklių tarifas (%)	Nuosavi ištekliai iš PVM pagal vienodą tarifą
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgija	1 875 386 000	0,30	562 615 800
Bulgarija	238 743 000	0,30	71 622 900
Čekija	732 794 000	0,30	219 838 200
Danija	1 140 616 000	0,30	342 184 800
Vokietija	13 953 667 000	0,15	2 093 050 050
Estija	115 396 000	0,30	34 618 800
Airija	860 539 000	0,30	258 161 700
Graikija	740 156 000	0,30	222 046 800
Ispanija	5 294 283 000	0,30	1 588 284 900
Prancūzija	10 445 711 000	0,30	3 133 713 300
Kroatija	241 636 000	0,30	72 490 800
Italija	6 653 984 000	0,30	1 996 195 200
Kipras	92 779 000	0,30	27 833 700
Latvija	113 835 000	0,30	34 150 500
Lietuva	175 208 000	0,30	52 562 400
Liuksemburgas	197 348 500	0,30	59 204 550
Vengrija	525 608 000	0,30	157 682 400
Malta	52 301 000	0,30	15 690 300
Nyderlandai	3 133 325 000	0,15	469 998 750
Austrija	1 730 418 000	0,30	519 125 400
Lenkija	1 992 720 000	0,30	597 816 000
Portugalija	964 881 000	0,30	289 464 300
Rumunija	686 064 000	0,30	205 819 200
Slovėnija	200 037 000	0,30	60 011 100
Slovakija	300 056 000	0,30	90 016 800
Suomija	962 168 000	0,30	288 650 400
Švedija	2 144 162 000	0,15	321 624 300
Jungtinė Karalystė	11 550 289 000	0,30	3 465 086 700
Iš viso	67 114 110 500		17 249 560 050

3 LENTELĖ

Vienodo tarifo nustatymas ir išteklių, pagrįstų bendrosiomis nacionalinėmis pajamomis, paskirstymas pagal Sprendimo 2014/335/ES, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies c punktą (1 4 skyrius)

Valstybė narė	1 % bendrųjų nacionalinių pajamų	Vienodas „papildomos bazės“ tarifas, nuosavi išteklių	„Papildomos bazės“ nuosavi išteklių pagal vienodą tarifą
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgija	4 450 833 000		2 890 809 302
Bulgarija	503 702 000		327 153 687
Čekija	1 792 468 000		1 164 205 255
Danija	3 048 528 000		1 980 014 325
Vokietija	33 995 907 000		22 080 290 181
Estija	230 792 000		149 899 055
Airija	2 431 496 000		1 579 252 975
Graikija	1 882 276 000		1 222 535 415
Ispanija	12 003 612 000		7 796 327 840
Prancūzija	23 880 801 000		15 510 544 132
Kroatija	483 272 000		313 884 433
Italija	17 500 853 000		11 366 777 555
Kipras	185 558 000		120 519 640
Latvija	279 697 000	0,6 494 985 ⁽¹⁾	181 662 778
Lietuva	411 930 000		267 547 912
Liuksemburgas	394 697 000		256 355 105
Vengrija	1 239 469 000		805 033 241
Malta	104 602 000		67 938 841
Nyderlandai	7 354 650 000		4 776 834 052
Austrija	3 720 154 000		2 416 234 397
Lenkija	4 681 410 000		3 040 568 715
Portugalija	1 933 791 000		1 255 994 330
Rumunija	1 874 072 000		1 217 206 930
Slovėnija	429 322 000		278 843 990
Slovakija	865 923 000		562 415 679
Suomija	2 268 419 000		1 473 334 710
Švedija	5 044 851 000		3 276 623 095
Jungtinė Karalystė	24 483 615 000		15 902 070 914
Iš viso	157 476 700 000		102 280 878 484

⁽¹⁾ Tarifo apskaičiavimas: (102 280 878 484) / (157 476 700 000) = 0,649 498 487 611 183.

4 LENTELĖ

Danijos, Nyderlandų ir Švedijos BNP pagrįstos įmokos bendro sumažinimo apskaičiavimas ir jo finansavimas pagal Sprendimo 2014/335/ES, Euratomas 2 straipsnio 5 dalį (1 6 skyrius)

Valstybė narė	Bendras sumažinimas	BNP pagrįstų įmokų procentinė dalis	BNP suma, taikoma bendram sumažinimui	Sumažinimo finansavimas
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Belgija		2,83	31 084 353	31 084 353
Bulgarija		0,32	3 517 825	3 517 825
Čekija		1,14	12 518 490	12 518 490
Danija	- 141 559 436	1,94	21 290 739	- 120 268 697
Vokietija		21,59	237 425 396	237 425 396
Estija		0,15	1 611 838	1 611 838
Airija		1,54	16 981 424	16 981 424
Graikija		1,20	13 145 704	13 145 704
Ispanija		7,62	83 832 514	83 832 514
Prancūzija		15,16	166 782 096	166 782 096
Kroatija		0,31	3 375 143	3 375 143
Italija		11,11	122 224 918	122 224 918
Kipras		0,12	1 295 926	1 295 926
Latvija		0,18	1 953 387	1 953 387
Lietuva		0,26	2 876 895	2 876 895
Liuksemburgas		0,25	2 756 540	2 756 540
Vengrija		0,79	8 656 378	8 656 378
Malta		0,07	730 534	730 534
Nyderlandai	- 756 798 522	4,67	51 364 437	- 705 434 085
Austrija		2,36	25 981 335	25 981 335
Lenkija		2,97	32 694 690	32 694 690
Portugalija		1,23	13 505 482	13 505 482
Rumunija		1,19	13 088 408	13 088 408
Slovėnija		0,27	2 998 359	2 998 359
Slovakija		0,55	6 047 555	6 047 555
Suomija		1,44	15 842 504	15 842 504
Švedija	- 201 449 966	3,20	35 232 940	- 166 217 026
Jungtinė Karalystė		15,55	170 992 114	170 992 114
Iš viso	- 1 099 807 924	100,00	1 099 807 924	0

5 LENTELĖ

2017 m. Jungtinei Karalystei taikoma biudžeto disbalanso korekcija pagal Sprendimo 2014/335/ES, Euratomas 4 straipsnį (1 5 skyrius)

Aprašymas	Koeficientas ⁽¹⁾ (%)	Suma
1. Visos neapribotos PVM bazės Jungtinės Karalystės dalis (%)	17,1 194	
2. Pagal plėtros išlaidas patikslintų visų paskirstytų išlaidų Jungtinės Karalystės dalis (%)	7,4 429	
3. (1) – (2)	9,6 765	
4. Bendros paskirstytos išlaidos		118 550 222 885
5. Su plėtra susijusios išlaidos ⁽²⁾		25 135 292 635
6. Pagal plėtros išlaidas patikslintos visos paskirstytos išlaidos = (4) – (5)		93 414 930 250
7. Pradinė Jungtinei Karalystei taikomos korekcijos suma = (3) × (6) × 0,66		5 965 942 623
8. Jungtinės Karalystės pranašumas ⁽³⁾		1 019 406 910
9. Pagrindinė Jungtinei Karalystei taikoma korekcija = (7) – (8)		4 946 535 713
10. Nauda iš tradicinių nuosavų išteklių ⁽⁴⁾		– 45 769 948
11. Jungtinei Karalystei taikoma korekcija = (9) – (10)		4 992 305 660
⁽¹⁾ Suapvalintos procentinės dalys. ⁽²⁾ Su plėtra susijusi išlaidų suma atitinka 13 valstybių narių (kurios įstojo į ES po 2004 m. balandžio 30 d.) bendrą paskirstytų išlaidų sumą, išskyrus tiesiogines žemės ūkio išmokas ir su rinka susijusias išlaidas, taip pat dalį kaimo plėtros išlaidų iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus. ⁽³⁾ JK pranašumas atitinka perėjimo prie apriboto PVM ir bendruoju nacionaliniu produktu / bendrosiomis nacionalinėmis pajamomis pagrįstų nuosavų išteklių įvedimo poveikį Jungtinei Karalystei. ⁽⁴⁾ Ši nauda atitinka Jungtinės Karalystės pajamas, atsirandančias dėl padidėjusios – nuo 10 % iki 20 % nuo 2014 m. sausio 1 d. – tradicinių nuosavų išteklių procentinės dalies, kurią valstybės narės pasilieka tradicinių nuosavų išteklių (TNI) surinkimo išlaidoms padengti.		

6 LENTELĖ

Jungtinei Karalystei taikomos korekcijos finansavimo apskaičiavimas (– 4 992 305 660 EUR) (1 5 skyrius)

Valstybė narė	BNP bazės procentinė dalis	Dalys be Jungtinės Karalystės	Dalys be Vokietijos, Nyderlandų, Austrijos, Švedijos ir Jungtinės Karalystės	Trys ketvirtadaliai Vokietijos, Nyderlandų, Austrijos ir Švedijos dalies 2 stulpelyje	4 stulpelis, paskirstytas pagal 3 stulpelį	Finansavimo skalė	Korekcijai pritaikyta finansavimo skalė
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgija	2,83	3,35	5,37		1,52	4,86	242 848 053
Bulgarija	0,32	0,38	0,61		0,17	0,55	27 483 181
Čekija	1,14	1,35	2,16		0,61	1,96	97 801 325
Danija	1,94	2,29	3,68		1,04	3,33	166 334 951
Vokietija	21,59	25,56	0,00	– 19,17	0,00	6,39	319 035 307
Estija	0,15	0,17	0,28		0,08	0,25	12 592 561
Airija	1,54	1,83	2,93		0,83	2,66	132 668 215
Graikija	1,20	1,42	2,27		0,64	2,06	102 701 463
Ispanija	7,62	9,03	14,48		4,09	13,12	654 945 669
Prancūzija	15,16	17,96	28,81		8,14	26,10	1 302 993 398
Kroatija	0,31	0,36	0,58		0,16	0,53	26 368 472
Italija	11,11	13,16	21,12		5,97	19,13	954 888 235
Kipras	0,12	0,14	0,22		0,06	0,20	10 124 487
Latvija	0,18	0,21	0,34		0,10	0,31	15 260 935
Lietuva	0,26	0,31	0,50		0,14	0,45	22 475 882
Liuksemburgas	0,25	0,30	0,48		0,13	0,43	21 535 609
Vengrija	0,79	0,93	1,50		0,42	1,35	67 628 382
Malta	0,07	0,08	0,13		0,04	0,11	5 707 334
Nyderlandai	4,67	5,53	0,00	– 4,15	0,00	1,38	69 019 868
Austrija	2,36	2,80	0,00	– 2,10	0,00	0,70	34 911 864
Lenkija	2,97	3,52	5,65		1,60	5,12	255 428 883
Portugalija	1,23	1,45	2,33		0,66	2,11	105 512 244
Rumunija	1,19	1,41	2,26		0,64	2,05	102 253 833
Slovėnija	0,27	0,32	0,52		0,15	0,47	23 424 831
Slovakija	0,55	0,65	1,04		0,30	0,95	47 246 822
Suomija	1,44	1,71	2,74		0,77	2,48	123 770 345
Švedija	3,20	3,79	0,00	– 2,84	0,00	0,95	47 343 511
Jungtinė Karalystė	15,55	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Iš viso	100,00	100,00	100,00	– 28,26	28,26	100,00	4 992 305 660

Apskaičiuota 15 ženklų po kablelio tikslumu.

7 LENTELĖ
Bendrojo biudžeto finansavimo suvestinė ⁽¹⁾ pagal nuosavų išteklių rūšį ir valstybę narę

Valstybė narė	Tradicioniai nuosavi ištekliai (TNI)				PVM grūdžiamieji nuosavi ištekliai	BNP grūdžiamieji nuosavi ištekliai	Danijai, Nyderlandams, Austrijai ir Švedijai taikomas sumažinimas	Jungtinei Karalystei taikoma korekcija	Iš viso nacionalinių įmokų	Visų nacionalinių įmokų dalis (%)	Iš viso nuosavų išteklių ⁽²⁾
	Grynųjų cukraus sektoriaus mokesčiai (80 %)	Grynųjų maitos mokesčiai (80 %)	Visi grynųjų nuosavi ištekliai (80 %)	Surinkimo išlaidos (20 % bendrų TNI) p. m.							
Belgija	p. m.	2 473 200 000	2 473 200 000	618 300 000	562 615 800	2 890 809 302	31 084 353	242 848 053	3 727 357 508	3,12	6 200 557 508
Bulgarija	p. m.	88 100 000	88 100 000	22 025 000	71 622 900	327 153 687	3 517 825	27 483 181	429 777 593	0,36	517 877 593
Čekija	p. m.	287 500 000	287 500 000	71 875 000	219 838 200	1 164 205 255	12 518 490	97 801 325	1 494 363 270	1,25	1 781 863 270
Danija	p. m.	377 700 000	377 700 000	94 425 000	342 184 800	1 980 014 325	- 1 20 268 697	166 334 951	2 368 265 379	1,98	2 745 965 379
Vokietija	p. m.	4 731 600 000	4 731 600 000	1 182 900 000	2 093 050 050	22 080 290 181	237 425 396	319 035 307	24 729 800 934	20,69	29 461 400 934
Estija	p. m.	32 900 000	32 900 000	8 225 000	34 618 800	149 899 055	1 611 838	12 592 561	198 722 254	0,17	231 622 254
Airija	p. m.	305 400 000	305 400 000	76 350 000	258 161 700	1 579 252 975	16 981 424	132 668 215	1 987 064 314	1,66	2 292 464 314
Graikija	p. m.	177 100 000	177 100 000	44 275 000	222 046 800	1 222 535 415	13 145 704	102 701 463	1 560 429 382	1,31	1 737 529 382
Ispanija	p. m.	1 712 500 000	1 712 500 000	428 125 000	1 588 284 900	7 796 327 840	83 832 514	654 945 669	10 123 390 923	8,47	11 835 890 923
Prancūzija	p. m.	1 749 800 000	1 749 800 000	437 450 000	3 133 713 300	15 510 544 132	166 782 096	1 302 993 398	20 114 032 926	16,83	21 863 832 926
Kroatija	p. m.	52 600 000	52 600 000	13 150 000	72 490 800	313 884 433	3 375 143	26 368 472	416 118 848	0,35	468 718 848
Italija	p. m.	2 095 900 000	2 095 900 000	523 975 000	1 996 195 200	11 366 777 555	122 224 918	954 888 235	14 440 085 908	12,08	16 535 985 908
Kipras	p. m.	21 900 000	21 900 000	5 475 000	27 833 700	120 519 640	1 295 926	10 124 487	159 773 753	0,13	181 673 753
Latvija	p. m.	48 000 000	48 000 000	12 000 000	34 150 500	181 662 778	1 953 387	15 260 935	233 027 600	0,19	281 027 600
Lietuva	p. m.	87 400 000	87 400 000	21 850 000	52 562 400	267 547 912	2 876 895	22 475 882	345 463 089	0,29	432 863 089
Liuksemburgas	p. m.	22 000 000	22 000 000	5 500 000	59 204 550	256 355 105	2 756 540	21 535 609	339 851 804	0,28	361 851 804
Vengrija	p. m.	157 000 000	157 000 000	39 250 000	157 682 400	805 033 241	8 656 378	67 628 382	1 039 000 401	0,87	1 196 000 401
Malta	p. m.	13 200 000	13 200 000	3 300 000	15 690 300	67 938 841	730 534	5 707 334	90 067 009	0,08	103 267 009
Nyderlandai	p. m.	2 746 600 000	2 746 600 000	686 650 000	469 998 750	4 776 834 052	- 705 434 085	69 019 868	4 610 418 585	3,86	7 357 018 585
Austrija	p. m.	221 100 000	221 100 000	55 275 000	519 125 400	2 416 234 397	25 981 335	34 911 864	2 996 252 996	2,51	3 217 352 996
Lenkija	p. m.	705 200 000	705 200 000	176 300 000	597 816 000	3 040 568 715	32 694 690	255 428 883	3 926 508 288	3,28	4 631 708 288
Portugalija	p. m.	154 700 000	154 700 000	38 675 000	289 464 300	1 255 994 330	13 505 482	105 512 244	1 664 476 356	1,39	1 819 176 356
Rumunija	p. m.	162 200 000	162 200 000	40 550 000	205 819 200	1 217 206 930	13 088 408	102 253 833	1 538 368 371	1,29	1 700 568 371
Slovėnija	p. m.	77 400 000	77 400 000	19 350 000	60 011 100	278 843 990	2 998 359	23 424 831	365 278 280	0,31	442 678 280
Slovakija	p. m.	105 300 000	105 300 000	26 325 000	90 016 800	562 415 679	6 047 555	47 246 822	705 726 856	0,59	811 026 856
Suomija	p. m.	154 100 000	154 100 000	38 525 000	288 650 400	1 473 334 710	15 842 504	123 770 345	1 901 597 959	1,59	2 055 697 959
Švedija	p. m.	548 000 000	548 000 000	137 000 000	321 624 300	3 276 623 095	- 166 217 026	47 343 511	3 479 373 880	2,91	4 027 373 880
Jungtinė Karalystė	p. m.	3 535 600 000	3 535 600 000	883 900 000	3 465 086 700	15 902 070 914	170 992 114	- 4 992 305 660	14 545 844 068	12,17	18 081 444 068
Iš viso	p. m.	22 844 000 000	22 844 000 000	5 711 000 000	17 249 560 050	102 280 878 484	0	0	119 530 438 534	100,00	142 374 438 534

(1) p. m. (nuosavi ištekliai + kitos įplaukos = iš viso įplaukų = iš viso išlaidų); (142 374 438 534 + 2 404 188 261 = 144 778 626 795 = 144 778 626 795).

(2) Iš viso nuosavų išteklių, kaip BNP procentines daltes: (142 374 438 534) / (15 747 670 000 000) = 0,90 %; nuosavų išteklių viršutinė riba, kaip BNP procentinė dalis: 1,20 %.

B. BENDROJI ĮPLAUKŲ SUVESTINĖ PAGAL BIUDŽETO IŠLAIDŲ KATEGORIJAS

Antraštinė dalis	Išlaidų kategorija	2018 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 2/2018	Nauja suma
1	NUOSAVI IŠTEKLIAI	142 929 980 859	- 555 542 325	142 374 438 534
3	PERTEKLIUS, LIKUČIAI IR PATIKSLINIMAI	p.m.	555 542 325	555 542 325
4	ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ SAJUNGOS INSTITUCIJOSE IR KITOSE SAJUNGOS ĮSTAIGOSE DIRBANČIŲ ASMENŲ	1 547 408 825		1 547 408 825
5	ĮPLAUKOS IŠ INSTITUCIJŲ ADMINISTRACINĖS VEIKLOS	45 050 050		45 050 050
6	ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS ĮSMOKOS, SUSIJUSIOS SU SAJUNGOS SUSITARIM AIS IR PROGRAMOMIS	110 000 000		110 000 000
7	DELSPINIGIAI IR BAUDOS	115 000 000		115 000 000
8	SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO VEIKLA	6 186 061		6 186 061
9	ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS	25 001 000		25 001 000
	BENDRA SUMA	144 778 626 795		144 778 626 795

1 ANTRAŠTINĖ DALIS
NUOSAVI IŠTEKLIAI

- 1 1 SKYRIUS** — RINKLIAVOS IR KITI MOKESČIAI, NUMATYTI PAGAL BENDRO CUKRAUS RINKŲ ORGANIZAVIMO NUOSTATAS (SPRENDIMO 2014/335/E, EURATOMAS, 2 STRAIPSNIO 1 DALIES A PUNKTAS)
- 1 2 SKYRIUS** — MUITAI IR KITI MOKESČIAI, NURODYTI SPRENDIMO 2014/335/ES, EURATOMAS, 2 STRAIPSNIO 1 DALIES A PUNKTE
- 1 3 SKYRIUS** — NUOSAVI IŠTEKLIAI IŠ PRIDĖTINĖS VERTĖS MOKESČIO PAGAL SPRENDIMO 2014/335/ES, EURATOMAS, 2 STRAIPSNIO 1 DALIES B PUNKTĄ
- 1 4 SKYRIUS** — NUOSAVI IŠTEKLIAI IŠ BENDRŲJŲ NACIONALINIŲ PAJAMŲ PAGAL SPRENDIMO 2014/335/ES, EURATOMAS, 2 STRAIPSNIO 1 DALIES C PUNKTĄ

Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2018 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 2/2018	Nauja suma
	1 1 SKYRIUS			
1 1 0	<i>Gamybos mokesčiai, susiję su 2005–2006 ir ankstesniais prekybos metais</i>	p.m.		p.m.
1 1 1	<i>Cukraus saugojimo mokesčiai</i>	p.m.		p.m.
1 1 3	<i>Mokesčiai už neeksportuoto C cukraus, C izogliukozės ir C inulino sirupo gamybą ir už C cukraus ir C izogliukozės pakaitalus</i>	p.m.		p.m.
1 1 7	<i>Gamybos mokestis</i>	p.m.		p.m.
1 1 8	<i>Vienkartinis mokestis už papildomą cukraus kvotą ir papildomą izogliukozės kvotą</i>	p.m.		p.m.
1 1 9	<i>Pertekliaus mokestis</i>	p.m.		p.m.
	1 1 SKYRIUS - IŠ VISO	p.m.		p.m.
	1 2 SKYRIUS			
1 2 0	<i>Muitai ir kiti mokesčiai, nurodyti Sprendimo 2014/335/ES, Euratomas, 2 straipsnio 1 dalies a punkte</i>	22 844 000 000		22 844 000 000
	1 2 SKYRIUS - IŠ VISO	22 844 000 000		22 844 000 000
	1 3 SKYRIUS			
1 3 0	<i>Nuosavi ištekliai iš pridėtinės vertės mokesčio pagal Sprendimo 2014/335/ES, Euratomas, 2 straipsnio 1 dalies b punktą</i>	17 249 560 050		17 249 560 050
	1 3 SKYRIUS - IŠ VISO	17 249 560 050		17 249 560 050
	1 4 SKYRIUS			
1 4 0	<i>1 4 0 straipsnis – Nuosavi ištekliai iš bendrųjų nacionalinių pajamų pagal Sprendimo 2014/335/ES, Euratomas, 2 straipsnio 1 dalies c punktą</i>	102 836 420 809	– 555 542 325	102 280 878 484
	1 4 SKYRIUS - IŠ VISO	102 836 420 809	– 555 542 325	102 280 878 484

1 5 SKYRIUS — BIUDŽETO DISBALANSO KOREKCIJA**1 6 SKYRIUS — BENDRAS TAM TIKRŲ VALSTYBIŲ NARIŲ METINĖS BNP PAGRĮSTOS ĮMOKOS SUMAŽINIMAS**

Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2018 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 2/2018	Nauja suma
1 5 0	1 5 SKYRIUS			
	<i>Jungtinei Karalystei suteikiama biudžeto disbalanso korekcija, remiantis Sprendimo 2014/335/ES, Euratomas, 4 ir 5 straipsniais</i>	0,—		0,—
	1 5 SKYRIUS - IŠ VISO	0,—		0,—
1 6 0	1 6 SKYRIUS			
	<i>Bendras tam tikrų valstybių narių metinės BNP pagrįstos įmokos sumažinimas pagal Sprendimo 2014/335/ES, Euratomas 2 straipsnio 5 dalį</i>	0,—		0,—
	1 6 SKYRIUS - IŠ VISO	0,—		0,—
	1 antraštinė dalis - Iš viso	142 929 980 859	- 555 542 325	142 374 438 534

1 ANTRAŠTINĖ DALIS

NUOSAVI IŠTEKLIAI

1 4 SKYRIUS — NUOSAVI IŠTEKLIAI IŠ BENDRŪJŲ NACIONALINIŲ PAJAMŲ PAGAL SPRENDIMO 2014/335/ES, EURATOMAS, 2 STRAIPSNIO 1 DALIES C PUNKTĄ

1 4 0 **1 4 0 straipsnis – Nuosavi ištekliai iš bendrųjų nacionalinių pajamų pagal Sprendimo 2014/335/ES, Euratomas, 2 straipsnio 1 dalies c punktą**

2018 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 2/2018	Nauja suma
102 836 420 809	– 555 542 325	102 280 878 484

Paaiškinimai

BNP pagrįsti ištekliai yra papildomas įplaukų, reikalingų išlaidoms, viršijančioms bet kuriais konkrečiais metais gautus tradicinius nuosavus išteklius, PVM pagrįstus mokėjimus ir kitas pajamas, padengti, šaltinis. BNP pagrįsti ištekliai netiesiogiai padeda užtikrinti, kad Sąjungos bendrasis biudžetas visada būtų *ex ante* subalansuotas.

BNP pareikalavimo tarifas priklauso nuo papildomų įplaukų, reikalingų biudžete numatytoms išlaidoms, kurios nedengiamos iš kitų išteklių (PVM pagrįstų mokėjimų, tradicinių nuosavų išteklių ir kitų pajamų), padengti. Todėl pareikalavimo tarifas taikomas kiekvienos valstybės narės BNP.

Šiais finansiniais metais valstybių narių bendrosioms nacionalinėms pajamoms taikytinas 0,6495 % tarifas.

Teisinis pagrindas

2014 m. gegužės 26 d. Tarybos sprendimas 2014/335/ES, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 168, 2014 6 7, p. 105), ypač jo 2 straipsnio 1 dalies c punktas.

1 4 SKYRIUS — NUOSAVI IŠTEKLIAI IŠ BENDRŪJŲ NACIONALINIŲ PAJAMŲ PAGAL SPRENDIMO 2014/335/ES, EURATOMAS, 2 STRAIPSNIO 1 DALIES C PUNKTĄ (tęsinys)

1 4 0 (tęsinys)

Valstybė narė	2018 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 2/2018	Nauja suma
Belgija	2 906 510 838	– 15 701 536	2 890 809 302
Bulgarija	328 930 634	– 1 776 947	327 153 687
Čekija	1 170 528 678	– 6 323 423	1 164 205 255
Danija	1 990 768 846	– 10 754 521	1 980 014 325
Vokietija	22 200 220 084	– 119 929 903	22 080 290 181
Estija	150 713 237	– 814 182	149 899 055
Airija	1 587 830 745	– 8 577 770	1 579 252 975
Graikija	1 229 175 661	– 6 640 246	1 222 535 415
Ispanija	7 838 673 879	– 42 346 039	7 796 327 840
Prancūzija	15 594 790 219	– 84 246 087	15 510 544 132
Kroatija	315 589 308	– 1 704 875	313 884 433
Italija	11 428 516 623	– 61 739 068	11 366 777 555
Kipras	121 174 247	– 654 607	120 519 640
Latvija	182 649 487	– 986 709	181 662 778
Lietuva	269 001 108	– 1 453 196	267 547 912
Liuksemburgas	257 747 507	– 1 392 402	256 355 105
Vengrija	809 405 808	– 4 372 567	805 033 241
Malta	68 307 853	– 369 012	67 938 841
Nyderlandai	4 802 779 600	– 25 945 548	4 776 834 052
Austrija	2 429 358 262	– 13 123 865	2 416 234 397
Lenkija	3 057 083 675	– 16 514 960	3 040 568 715
Portugalija	1 262 816 309	– 6 821 979	1 255 994 330
Rumunija	1 223 818 234	– 6 611 304	1 217 206 930
Slovėnija	280 358 541	– 1 514 551	278 843 990
Slovakija	565 470 460	– 3 054 781	562 415 679
Suomija	1 481 337 181	– 8 002 471	1 473 334 710
Švedija	3 294 420 193	– 17 797 098	3 276 623 095
Jungtinė Karalystė	15 988 443 592	– 86 372 678	15 902 070 914
<i>1 4 0 straipsnis. Iš viso</i>	102 836 420 809	– 555 542 325	102 280 878 484

3 ANTRAŠTINĖ DALIS
PERTEKLIUS, LIKUČIAI IR PATIKSLINIMAI

- 3 0 SKYRIUS** — **PERTEKLIUS, TURIMAS IŠ PRAĖJUSIŲ FINANSINIŲ METŲ**
3 1 SKYRIUS — **LIKUČIAI IR LIKUČIŲ PATIKSLINIMAI DĖL PVM IŠ ANKSTESNIŲ FINANSINIŲ METŲ, ATSIKANDANTYS TAIKANT REGLAMENTO (ES, EURATOMAS) NR. 609/2014 10B STRAIPSNĮ.**
3 2 SKYRIUS — **ANKSTESNIŲ FINANSINIŲ METŲ BENDRŲJŲ NACIONALINIŲ PAJAMŲ IR (ARBA) BENDROJO VIDAUS PRODUKTO LIKUČIAI IR LIKUČIŲ PATIKSLINIMAI, ATSIKANDANTYS TAIKANT REGLAMENTO (ES, EURATOMAS) NR. 609/2014 10B STRAIPSNĮ**
3 3 SKYRIUS — **PRAĖJUSIŲ FINANSINIŲ METŲ PVM IR BNP PAGRĮSTŲ NUOSAVŲ IŠTEKLIŲ PATIKSLINIMO KOMPENSAVIMAS**

Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2018 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 2/2018	Nauja suma
	3 0 SKYRIUS			
3 0 0	<i>Perteklius iš praėjusių finansinių metų</i>	p.m.	555 542 325	555 542 325
3 0 2	<i>Nuosavų išteklių perteklius, susidaręs dėl grąžinto Išorės veiksmų garantinio fondo pertekliaus</i>	p.m.		p.m.
	3 0 SKYRIUS - IŠ VISO	p.m.	555 542 325	555 542 325
	3 1 SKYRIUS			
3 1 0	<i>Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 609/2014 10b straipsnio taikymas 1995 ir vėlesniems finansiniams metams</i>			
3 1 0 3	Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 609/2014 10b straipsnio taikymas 1995 ir vėlesniems metams	p.m.		p.m.
	3 1 0 straipsnis - Iš viso	p.m.		p.m.
	3 1 SKYRIUS - IŠ VISO	p.m.		p.m.
	3 2 SKYRIUS			
3 2 0	<i>Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 609/2014 10b straipsnio taikymas 1995 ir vėlesniems finansiniams metams</i>			
3 2 0 3	Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 609/2014 10b straipsnio taikymas 1995 ir vėlesniems finansiniams metams	p.m.		p.m.
	3 2 0 straipsnis - Iš viso	p.m.		p.m.
	3 2 SKYRIUS - IŠ VISO	p.m.		p.m.
	3 3 SKYRIUS			
3 3 0	<i>Praėjusių finansinių metų PVM ir BNP pagrįstų nuosavų išteklių patikslinimų kompensavimas</i>	p.m.		p.m.
	3 3 SKYRIUS - IŠ VISO	p.m.		p.m.

- 3 4 SKYRIUS — PATIKSLINIMAS, SUSIJĘS SU TAM TIKRŲ VALSTYBIŲ NARIŲ NEDALYVAVIMU TAM TIKROSE LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖS POLITIKOS SRITYSE**
- 3 5 SKYRIUS — GALUTINĖ SUMA, APSKAIČIAVUS JUNGTINEI KARALYSTEI TAIKOMOS BIUDŽETO DISBALANSO KOREKCIJOS FINANSAVIMĄ**
- 3 6 SKYRIUS — TARPINĖS SUMOS, APSKAIČIAVUS JUNGTINEI KARALYSTEI TAIKOMOS BIUDŽETO DISBALANSO KOREKCIJOS FINANSAVIMĄ**
- 3 7 SKYRIUS — PATIKSLINIMAS, SUSIJĘS SU NUOSAVŲ IŠTEKLIŲ SPRENDIMŲ ĮGYVENDINIMU**

Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2018 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 2/2018	Nauja suma
3 4 0	3 4 SKYRIUS <i>Patikslinimas, susijęs su tam tikrų valstybių narių nedalyvavimu tam tikrose laisvės, saugumo ir teisingumo politikos srityse</i>	p.m.		p.m.
	3 4 SKYRIUS - IŠ VISO	p.m.		p.m.
3 5 0	3 5 SKYRIUS <i>Galutinė suma, apskaičiavus Jungtinei Karalystei taikomos biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą</i>			
	3 5 0 4 Galutinė suma, apskaičiavus Jungtinei Karalystei taikomos biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą	p.m.		p.m.
	3 5 0 straipsnis - Iš viso	p.m.		p.m.
	3 5 SKYRIUS - IŠ VISO	p.m.		p.m.
3 6 0	3 6 SKYRIUS <i>Tarpinės sumos, apskaičiavus Jungtinei Karalystei taikomos biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą</i>			
	3 6 0 4 Tarpinės sumos, apskaičiavus Jungtinei Karalystei taikomos biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą	p.m.		p.m.
	3 6 0 straipsnis - Iš viso	p.m.		p.m.
	3 6 SKYRIUS - IŠ VISO	p.m.		p.m.
3 7 0	3 7 SKYRIUS <i>Patikslinimas, susijęs su nuosavų išteklių sprendimų įgyvendinimu</i>	p.m.		p.m.
	3 7 SKYRIUS - IŠ VISO	p.m.		p.m.
	3 antraštinė dalis - Iš viso	p.m.	555 542 325	555 542 325

3 ANTRAŠTINĖ DALIS PERTEKLIUS, LIKUČIAI IR PATIKSLINIMAI

3 0 SKYRIUS — PERTEKLIUS, TURIMAS IŠ PRAĖJUSIŲ FINANSINIŲ METŲ

3 0 0 *Perteklius iš praėjusių finansinių metų*

2018 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 2/2018	Nauja suma
p.m.	555 542 325	555 542 325

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį kiekvienų finansinių metų likutis, tiek perteklius, tiek deficitas, yra įrašomas kaip įplaukos ar išlaidos į vėlesnių finansinių metų biudžetą.

Apskaičiuota tokių įplaukų arba išlaidų suma įrašoma į biudžetą biudžetinės procedūros metu ir, jei reikia, taisomajame rašte, kuris pateikiamas pagal Finansinio reglamento 39 straipsnį. Jie yra sudaromi pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 608/2014 1 straipsnio 1 dalyje nustatytus principus.

Po kiekvienų finansinių metų sąskaitų uždarymo visi sąmatų neatitikimai įrašomi į kitų finansinių metų biudžetą naudojant taisomąjį biudžetą, kurį Komisija turi pateikti per 15 dienų nuo negalutinių ataskaitų pateikimo.

Deficitas įrašomas į III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 27 02 01 straipsnį.

Teisinis pagrindas

2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1), ypač jo 18 straipsnis.

2014 m. gegužės 26 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 608/2014, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos įgyvendinimo priemonės OL L 168, 2014 6 7, p. 29).

2014 m. gegužės 26 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 609/2014 dėl tradicinių, PVM ir BNP pagrįstų nuosavų išteklių teikimo metodų ir tvarkos ir dėl priemonių, skirtų grynųjų pinigų poreikiui patenkinti (OL L 168, 2014 6 7, p. 39).

2014 m. gegužės 26 d. Tarybos sprendimas 2014/335/ES, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 168, 2014 6 7, p. 105), ypač jo 7 straipsnis.

Europos Sąjungos 2018 finansinių metų Taisomojo biudžeto Nr. 3**GALUTINIS PRIĖMIMAS (ES, Euratomas) 2018/1141**

EUROPOS PARLAMENTO PIRMININKAS,

atsižvelgdamas į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 314 straipsnio 4 dalies a punktą ir į 9 dalį,

atsižvelgdamas į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 106a straipsnį,

atsižvelgdamas į 2014 m. gegužės 26 d. Tarybos sprendimą 2014/335/ES, Euratomas dėl Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos ⁽¹⁾,

atsižvelgdamas į 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 ⁽²⁾,

atsižvelgdamas į 2013 m. gruodžio 2 d. Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 1311/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa ⁽³⁾,

atsižvelgdamas į 2013 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo ⁽⁴⁾,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos 2018 finansinių metų bendrąjį biudžetą, kuris buvo galutinai priimtas 2017 m. lapkričio 30 d. ⁽⁵⁾,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos 2018 finansinių metų taisomojo biudžeto Nr. 3 projektą, kurį Komisija priėmė 2018 m. gegužės 23 d.,

atsižvelgdamas į 2018 m. birželio 22 d. priimtą ir 2018 m. birželio 25 d. Europos Parlamentui perduotą Tarybos poziciją dėl Taisomojo biudžeto Nr. 3/2018 projekto,

atsižvelgdamas į tai, kad 2018 m. liepos 4 d. Parlamentas patvirtino Tarybos poziciją,

atsižvelgdamas į Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklių 88 ir 91 straipsnius,

PASKELBIA, KAD:

Vienintelis straipsnis

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 314 straipsnyje nustatyta procedūra baigta ir Europos Sąjungos 2018 finansinių metų taisomasis biudžetas Nr. 3 galutinai priimtas.

Priimta Strasbūre 2018 m. liepos 4 d.

Pirmininkas
A. TAJANI

⁽¹⁾ OL L 168, 2014 6 7, p. 105.

⁽²⁾ OL L 298, 2012 10 26, p. 1.

⁽³⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 884.

⁽⁴⁾ OL C 373, 2013 12 20, p. 1.

⁽⁵⁾ OL L 57, 2018 2 28.

3 FINANSINIŲ METŲ TAISOMASIS BIUDŽETAS Nr. 2018

TURINYS

Puslapis

ĮPLAUKŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖ PAGAL SKIRSNIUS

III skirsnis. Komisija	22
— Išlaidos	23
— 22 antraštinė dalis: Kaimynystės politika ir plėtros derybos	26

KOMISIJA

III SKIRSNIS

KOMISIJA

IŠLAIDOS

Antraštinė dalis	Išlaidų kategorija	2018 m. biudžetas		Taisomasis biudžetas Nr. 3/2018		Nauja suma	
		Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
01	EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI	2 208 268 036	2 153 674 136			2 208 268 036	2 153 674 136
	<i>Rezervai (40 02 40, 40 02 41)</i>	130 185 000	25 000 000			130 185 000	25 000 000
		2 338 453 036	2 178 674 136			2 338 453 036	2 178 674 136
02	VIDAUS RINKA, PRAMONĖ, VERSLUMAS IR MVĮ	2 356 185 710	2 062 361 812			2 356 185 710	2 062 361 812
03	KONKURENCIJA	109 841 980	109 841 980			109 841 980	109 841 980
04	UŽIMTUMAS, SOCIALINIAI REIKALAI IR ĮTRAUKTIS	14 504 772 962	12 207 667 532			14 504 772 962	12 207 667 532
	<i>Rezervai (40 02 41)</i>	11 102 000	8 327 000			11 102 000	8 327 000
		14 515 874 962	12 215 994 532			14 515 874 962	12 215 994 532
05	ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA	58 159 838 271	55 462 985 694			58 159 838 271	55 462 985 694
	<i>Rezervai (40 02 41)</i>	1 800 000	1 350 000			1 800 000	1 350 000
		58 161 638 271	55 464 335 694			58 161 638 271	55 464 335 694
06	MOBILUMAS IR TRANSPORTAS	4 007 575 953	2 267 065 045			4 007 575 953	2 267 065 045
07	APLINKA	498 283 862	350 533 612			498 283 862	350 533 612
	<i>Rezervai (40 02 41)</i>	1 000 000	750 000			1 000 000	750 000
		499 283 862	351 283 612			499 283 862	351 283 612
08	MOKSLINIAI TYRIMAI IR INOVACIJOS	6 890 257 765	6 472 483 396			6 890 257 765	6 472 483 396
09	RYŠIŲ TINKLAI, TURINYS IR TECH- NOLOGIJOS	2 132 573 932	2 259 062 678			2 132 573 932	2 259 062 678
10	TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI	403 727 789	397 336 829			403 727 789	397 336 829
11	JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ	1 084 735 790	659 590 725			1 084 735 790	659 590 725
	<i>Rezervai (40 02 41)</i>	46 565 000	43 302 703			46 565 000	43 302 703
		1 131 300 790	702 893 428			1 131 300 790	702 893 428
12	FINANSINIS STABILUMAS, FINANSINĖS PASLAUGOS IR KAPITALO RINKŲ SAJUNGA	94 563 454	94 367 704			94 563 454	94 367 704
13	REGIONINĖ IR MIESTŲ POLITIKA	39 909 728 476	34 230 153 557			39 909 728 476	34 230 153 557
14	MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA	175 802 112	168 303 344			175 802 112	168 303 344
15	ŠVIETIMAS IR KULTŪRA	3 806 105 904	3 502 751 391			3 806 105 904	3 502 751 391
	<i>Rezervai (40 01 40, 40 02 41)</i>	42 785 652	33 226 000			42 785 652	33 226 000
		3 848 891 556	3 535 977 391			3 848 891 556	3 535 977 391

KOMISIJA

Antraštinė dalis	Išlaidų kategorija	2018 m. biudžetas		Taisomasis biudžetas Nr. 3/2018		Nauja suma	
		Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
16	KOMUNIKACIJA	213 021 691	211 969 691			213 021 691	211 969 691
17	SVEIKATA IR MAISTO SAUGA	599 104 264	562 925 962			599 104 264	562 925 962
18	MIGRACIJA IR VIDAUS REIKALAI	2 637 400 839	2 257 961 158			2 637 400 839	2 257 961 158
19	UŽSIENIO POLITIKOS PRIEMONĖS	816 917 462	705 331 155			816 917 462	705 331 155
	Rezervai (40 01 40, 40 02 41)	23 750 000	8 673 000			23 750 000	8 673 000
		840 667 462	714 004 155			840 667 462	714 004 155
20	PREKYBA	115 924 575	114 524 575			115 924 575	114 524 575
21	TARPTAUTINIS BENDRADARBIAVIMAS IR VYSTYMASIS	3 486 428 453	3 248 829 555			3 486 428 453	3 248 829 555
	Rezervai (40 02 41)	6 250 000				6 250 000	
		3 492 678 453	3 248 829 555			3 492 678 453	3 248 829 555
22	KAIMYNYSTĖS POLITIKA IR PLĖTROS DERYBOS	3 891 105 748	3 680 713 958	500 000 000		4 391 105 748	3 680 713 958
	Rezervai (40 02 41)	70 000 000	35 000 000			70 000 000	35 000 000
		3 961 105 748	3 715 713 958	500 000 000		4 461 105 748	3 715 713 958
23	HUMANITARINĖ PAGALBA IR CIVILINĖ SAUGA	1 189 000 497	1 195 508 750			1 189 000 497	1 195 508 750
	Rezervai (40 02 41)	2 000 000	1 500 000			2 000 000	1 500 000
		1 191 000 497	1 197 008 750			1 191 000 497	1 197 008 750
24	KOVA SU SUKČIAVIMU	82 294 500	79 884 041			82 294 500	79 884 041
25	KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS	244 565 633	244 015 633			244 565 633	244 015 633
26	KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS	1 126 245 771	1 128 233 771			1 126 245 771	1 128 233 771
	Rezervai (40 01 40)	5 915 694	5 915 694			5 915 694	5 915 694
		1 132 161 465	1 134 149 465			1 132 161 465	1 134 149 465
27	BIUDŽETAS	78 630 924	78 630 924			78 630 924	78 630 924
28	AUDITAS	19 359 668	19 359 668			19 359 668	19 359 668
29	STATISTIKA	144 068 650	130 593 650			144 068 650	130 593 650
30	PENSIJOS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	1 899 409 800	1 899 409 800			1 899 409 800	1 899 409 800
31	KALBOS TARNYBOS	398 802 462	398 802 462			398 802 462	398 802 462
32	ENERGETIKA	1 640 012 879	1 579 046 002			1 640 012 879	1 579 046 002

Antraštinė dalis	Išlaidų kategorija	2018 m. biudžetas		Taisomasis biudžetas Nr. 3/2018		Nauja suma	
		Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
33	TEISINGUMAS IR VARTOTOJŲ REIKALAI	257 557 182	224 742 182			257 557 182	224 742 182
34	KLIMATO POLITIKA	155 158 150	96 805 400			155 158 150	96 805 400
	Rezervai (40 02 41)	500 000	375 000			500 000	375 000
		155 658 150	97 180 400			155 658 150	97 180 400
40	REZERVAI	858 755 346	508 019 397			858 755 346	508 019 397
	Iš viso	156 196 026 490	140 763 487 169	500 000 000		156 696 026 490	140 763 487 169
	<i>Iš jų rezervai (40 01 40, 40 02 40, 40 02 41)</i>	341 853 346	163 419 397			341 853 346	163 419 397

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS
KAIMYNYSTĖS POLITIKA IR PLĖTROS DERYBOS

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	2018 m. biudžetas		Taisomasis biudžetas Nr. 3/2018		Nauja suma	
		Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
22 01	KAIMYNYSTĖS POLITIKOS IR PLĖTROS DERYBŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	167 697 810	167 697 810			167 697 810	167 697 810
22 02	PLĖTROS PROCESAS IR STRATEGIJA	1 287 877 832	1 176 132 420	500 000 000		1 787 877 832	1 176 132 420
	<i>Rezervai (40 02 41)</i>	<i>70 000 000</i>	<i>35 000 000</i>			<i>70 000 000</i>	<i>35 000 000</i>
		1 357 877 832	1 211 132 420	500 000 000		1 857 877 832	1 211 132 420
22 04	EUROPOS KAIMYNYSTĖS PRIEMONĖ (EKP)	2 435 530 106	2 336 883 728			2 435 530 106	2 336 883 728
	22 antraštinė dalis - Iš viso	3 891 105 748	3 680 713 958	500 000 000		4 391 105 748	3 680 713 958
	<i>Rezervai (40 02 41)</i>	<i>70 000 000</i>	<i>35 000 000</i>			<i>70 000 000</i>	<i>35 000 000</i>
		3 961 105 748	3 715 713 958	500 000 000		4 461 105 748	3 715 713 958

22 ANTRAŠTINĖ DALIS

KAIMYNYSTĖS POLITIKA IR PLĖTROS DERYBOS

22 02 SKYRIUS — PLĖTROS PROCESAS IR STRATEGIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2018 m. biudžetas		Taisomasis biudžetas Nr. 3/2018		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
22 02	PLĖTROS PROCESAS IR STRATEGIJA							
22 02 01	Albanijos, Bosnijos ir Hercegovinos, Kosovo⁽¹⁾, Juodkalnijos, Serbijos ir buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos rėmimas							
22 02 01 01	Politinių reformų ir laipsniško teisės aktų derinimo su Sąjungos <i>acquis</i> rėmimas	4	199 267 000	221 500 000			199 267 000	221 500 000
22 02 01 02	Ekonominio, socialinio ir teritorinio vystymosi ir laipsniško teisės aktų derinimo su Sąjungos <i>acquis</i> rėmimas	4	307 100 000	166 000 000			307 100 000	166 000 000
	22 02 01 straipsnis - Tarpinė suma		506 367 000	387 500 000			506 367 000	387 500 000
22 02 02	Parama Islandijai							
22 02 02 01	Politinių reformų ir laipsniško teisės aktų derinimo su Sąjungos <i>acquis</i> rėmimas	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
22 02 02 02	Ekonominio, socialinio ir teritorinio vystymosi ir laipsniško teisės aktų derinimo su Sąjungos <i>acquis</i> rėmimas	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	22 02 02 straipsnis - Tarpinė suma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
22 02 03	Parama Turkijai							
22 02 03 01	Politinių reformų ir laipsniško teisės aktų derinimo su Sąjungos <i>acquis</i> rėmimas	4	97 400 000	13 500 000			97 400 000	13 500 000
	Rezervai (40 02 41)		70 000 000	35 000 000			70 000 000	35 000 000
			167 400 000	48 500 000			167 400 000	48 500 000
22 02 03 02	Ekonominio, socialinio ir teritorinio vystymosi ir laipsniško teisės aktų derinimo su Sąjungos <i>acquis</i> rėmimas	4	236 384 000	262 500 000	500 000 000		736 384 000	262 500 000
	22 02 03 straipsnis - Tarpinė suma		333 784 000	276 000 000	500 000 000		833 784 000	276 000 000
	Rezervai (40 02 41)		70 000 000	35 000 000			70 000 000	35 000 000
			403 784 000	311 000 000	500 000 000		903 784 000	311 000 000
22 02 04	Regioninis bendradarbiavimas, teritorinis bendradarbiavimas ir parama šalių grupėms (horizontaliosios programos)							
22 02 04 01	Daugiašalės programos, regioninė integracija ir teritorinis bendradarbiavimas	4	411 426 000	283 000 000			411 426 000	283 000 000

KOMISIJA

22 02 SKYRIUS — PLĖTROS PROCESAS IR STRATEGIJA (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2018 m. biudžetas		Taisomasis biudžetas Nr. 3/2018		Nauja suma	
			Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
22 02 04	(tęsinys)							
22 02 04 02	„Erasmus+“ — Įnašas iš Pasirengimo narystei pagalbos priemonės (PNPP)	4	30 271 000	34 352 588			30 271 000	34 352 588
22 02 04 03	Įnašas Energijos bendrijos Pietryčių Europos šalims	4	4 529 832	4 529 832			4 529 832	4 529 832
	22 02 04 straipsnis - Tarpinė suma		446 226 832	321 882 420			446 226 832	321 882 420
22 02 51	Ankstesnės pasirengimo narystei pagalbos užbaigimas (iki 2014 m.)	4	p.m.	190 000 000			p.m.	190 000 000
22 02 77	Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai							
22 02 77 01	Bandomasis projektas — Kultūros paveldo konflikto zonose išsaugojimas ir atkūrimas	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
22 02 77 02	Parengiamieji veiksmai — Kultūros paveldo konflikto zonose išsaugojimas ir atkūrimas	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
22 02 77 03	Parengiamieji veiksmai — Regioninio bendradarbiavimo po konfliktų buvusioje Jugoslavijoje be žinios dingusių asmenų klausimu stiprinimas	4	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
	22 02 77 straipsnis - Tarpinė suma		1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
	22 02 skyrius - Iš viso		1 287 877 832	1 176 132 420	500 000 000		1 787 877 832	1 176 132 420
	Rezervai (40 02 41)		70 000 000	35 000 000			70 000 000	35 000 000
			1 357 877 832	1 211 132 420	500 000 000		1 857 877 832	1 211 132 420

(1) Šis paskyrimas neturi poveikio pozicijai dėl statuso ir atitinka Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliuciją 1244(1999) bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos.

22 02 03 Parama Turkijai22 02 03 02 Ekonominio, socialinio ir teritorinio vystymosi ir laipsniško teisės aktų derinimo su Sąjungos *acquis* rėmimas

2018 m. biudžetas		Taisomasis biudžetas Nr. 3/2018		Nauja suma	
Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
236 384 000	262 500 000	500 000 000		736 384 000	262 500 000

Paaiškinimai

Pagal Pasirengimo narystei pagalbos priemonę PNPP II šis asignavimas bus skirtas šiems konkrečioms tikslams Turkijoje:

— remti ekonominį, socialinį ir teritorinį vystymąsi, atsižvelgiant į pažangų, tvarų ir integracinį augimą,

22 02 SKYRIUS — PLĖTROS PROCESAS IR STRATEGIJA (tęsinys)**22 02 03** (tęsinys)

22 02 03 02 (tęsinys)

— visais lygiais stiprinti Reglamento (ES) Nr. 231/2014 I priede išvardytų paramos gavėjų gebėjimus vykdyti su naryste Sąjungoje susijusius ekonominio, socialinio ir teritorinio vystymosi srities išipareigojimus remiant laipsnišką jų teisės aktų derinimą su Sąjungos acquis ir jos priėmimą, įgyvendinimą ir vykdymą, įskaitant pasirengimą valdyti Sąjungos struktūrinių fondų, Sanglaudos fondo ir Europos žemės ūkio ir kaimo plėtros fondo lėšas.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir trečiųjų šalių, įskaitant abiem atvejais jų viešąsias agentūras, subjektų arba fizinių asmenų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos, nepažeidžiant Finansinio reglamento 187 straipsnio 7 dalies, kiekvienai veiksmų programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Bet kurie asignavimai, naudojami remiant pabėgėlius ir priimančiąsias bendruomenes, turi būti tiesiogiai naudingi pabėgėliams ir (arba) šioje srityje veikiančių pilietinės visuomenės organizacijų veiklai.

Teisinis pagrindas

2014 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 231/2014, kuriuo nustatoma Pasirengimo narystei paramos priemonė (PNPP II) (OL L 77, 2014 3 15, p. 11), ypač jo 2 straipsnio 1 dalies b ir c punktai.

ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIEKSEMBURGAS

LT